

КАМПАНІЯ ЩЕПЛЕНЬ ВІД КРАСНУХИ, КІРУ І ПАРОТИТУ ТА ОНОВЛЕННЯ КАЛЕНДАРУ ЩЕПЛЕНЬ. ВІД 15 ДО 50 РОКІВ. 2009 РІК.

Шановний/а пан/і !

Краснуха, кір та свинка є вірусними захворюваннями, що можуть мати тяжкі наслідки для Вашого здоров'я та Ваших майбутніх дітей. Хоча краснуха не є важким захворюванням, вона може привести до тяжких наслідків для Вашої дитини, якщо Ви захворієте підчас вагітності. Кір є дуже заразною хворобою, яка деколи може мати важкі наслідки. Свинка звичайно впливає на слинні залози, але у деяких випадках може вразити яєчка з сильними болями та їх набряком.

Цим 3 хворобам легко запобігти з допомогою щеплення від трьох захворювань. У Іспанії це щеплення використовується з 1981 року, але якщо у країні Вашого походження його почали застосовувати пізніше, Ви, можливо, не маєте цього захисту. Невразливість від цих хвороб можна отримати з допомогою цього щеплення або після того, як Ви перехворієте цими захворюваннями. Міністерство Охорони Здоров'я та Споживання почало кампанію вакцинації від згаданих вірусних захворювань (одним щепленням), яка захистить Вас від цих 3 хвороб, якщо Ви ще їх не мали або не були вакциновані.

Якщо Ви бажаєте отримати це щеплення, слід просто звернутися до Вашого медичного центру або пункту щеплення починаючи з 15 червня. Вакцина завжди є у Вашому звичайному медичному центрі, тому, щоб уникнути чекання у чергах, зателефонуйте або зайдіть до Вашого пункту вакцинації щоб Вам призначили час прийому.

Було б добре, якби Ви також переглянули календар Ваших щеплень від інших хвороб. Особливо, якщо Вам 25 років або менше, треба отримати щеплення від менінгіту С. Запитайте Вашого лікаря, чи Вам треба отримати щеплення від інших хвороб.

Важливо знати що:

- Щеплення комбінованої вакцини від трьох вірусних хвороб захищає від краснухи, кіру та паротиту на протязі всього життя.
- Для людей віком від 15 до 50 років досить однієї дози так, що одним щепленням Ви отримаєте захист від 3 хвороб.
- Не робіть щеплення, якщо у Вас важка інфекційна хвороба та температура.
- Не робіть щеплення, якщо Ви вагітна. Не завагітніть на протязі місяця після отримання щеплення.
- Невеликий процент прищеплених може мати легкі ускладнення, що швидко проходять без спеціальних зусиль.
- Існують визначені умови (хвороби, алергії, вагітність, таке інше), за яких щеплення отримувати неможна. Запитайте про це у свого лікаря.
- Щеплення добровільне та безкоштовне.
- Треба підписати свою згоду на вакцинацію у пункті щеплення, куди Ви звертаєтесь.

Подайте наступні дані перед отриманням щеплення, дякуємо:

ІМ'Я ТА ПРІЗВИЩЕ (Nombre y apellidos) _____

ДАТА НАРОДЖЕННЯ (ВАЖЛИВО) (Fecha de nacimiento) _____ ТЕЛЕФОН(Teléfono) _____

МІСЦЕ МЕШКАННЯ (Dirección) _____

МІСТО/СЕЛИЩЕ (Población) _____ ПОШТОВИЙ ІНДЕКС (Código postal) _____

МЕДИЧНИЙ ЦЕНТР АБО СТРАХОВА КОМПАНІЯ (Centro de salud o mutualidad) _____

ІДЕНТИФІКАЦІЙНИЙ НОМЕР ІНОЗЕМЦЯ ЧИ ПАСПОРТ (DNI o pasaporte) _____

Вакциновано

Комбіноване щеплення від трьох вірусних захворювань

Інше щеплення (вказати):

Дата щеплення _____ 2009 року.

Прищеплений/на

CAMPAÑA DE VACUNACIÓN FRENTE A TRIPE VÍRICA Y ACTUALIZACIÓN DEL CALENDARIO VACUNAL. DE 15 A 50 AÑOS. AÑO 2009.

Estimado/a amigo/a:

La rubéola, el sarampión y las paperas son enfermedades producidas por virus que pueden tener graves consecuencias para tu salud y la de tus futuros hijos. Aunque la rubéola es una enfermedad leve puede causar graves defectos y malformaciones en tu futuro bebé si la padeces durante el embarazo. El sarampión es una enfermedad altamente contagiosa, que en ocasiones puede tener graves complicaciones. Las paperas afectan habitualmente a las glándulas salivales pero en ocasiones pueden afectar a los testículos con fuertes dolores e hinchazón de los mismos.

Frente a estas 3 enfermedades existe una fácil prevención, la Vacuna Triple Vírica. En España esta vacuna se ha venido usando desde 1981; sin embargo en tu país de nacimiento se ha usado con posterioridad por lo que puede ser que no estés protegido/a. La protección frente a estas enfermedades se consigue con la vacuna o pasando las mismas. La Consejería de Sanidad y Consumo ha puesto en marcha una Campaña de Vacunación con Vacuna Triple Vírica (un solo pinchazo) que te protegerá frente a estas 3 enfermedades en caso que no las hayas pasado y no hayas recibido la vacuna.

Si deseas vacunarte, sólo tienes que acudir a tu Centro de Salud o Puesto de Vacunación habitual a partir del 15 de junio. La vacuna está siempre disponible en tu centro, por lo que para evitar aglomeraciones es conveniente que llames o acudas a tu Puesto de Vacunación para que te den cita.

También es conveniente que revises tu calendario de vacunas respecto a otras enfermedades. Especialmente si tienes 25 años o menos debes vacunarte frente a la Meningitis C. Pregunta a tu profesional sanitario si necesitas vacunarte frente a alguna otra enfermedad.

Te interesa saber:

- La Vacuna Triple Vírica proporciona protección frente a Rubéola, Sarampión y Parotiditis que dura toda la vida.
- En población de 15 a 50 años solamente es necesaria una dosis, por lo que con un solo pinchazo te proteges de las 3 enfermedades.
- No debes vacunarte mientras estés padeciendo una enfermedad infecciosa aguda con fiebre.
- No debes vacunarte si estás embarazada. No debes quedarte embarazada durante un mes después de haberte vacunado.
- En un pequeño porcentaje de los vacunados puede presentarse efectos adversos que son muy leves, de corta duración y desaparecen solos.
- Hay determinadas situaciones (enfermedades, alergias, embarazo, etc) en las que no te puedes vacunar. Consulta sobre esto con tu profesional sanitario.
- La vacunación es voluntaria y gratuita.
- Es necesario que firmes el consentimiento informado que te entregarán en el Puesto de Vacunación al que acudas.

Teléfonos Programa de Vacunas: Municipio de Murcia 968247062, Área de Cartagena 968326677, Área de Lorca 968468300 y el resto de Región 968362249.